



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

R0,30

WINDHOEK — 20 December 1991

No. 325

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13348, Windhoek, or be delivered at Cohen Building, Ground Floor, Casino Street entrance, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Under-Secretary, Department of Works, who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Under-Secretary, Department of Works, reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is R31,25 plus GST per annum, post free in the Republic of Namibia and the Republic of South Africa, obtainable from Windhoek Printers & Publishers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Windhoek Printers & Publishers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	9,75
Deeds: Lost documents	18,00
Business notices	15,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	6,00
Third party insurance claims for compensation ...	7,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	12,00

J.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic traffic.		Trade marks in Namibia	33,00
Change of name (two insertions)	90,00	Liquidators' and other appointees' notices	21,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	6,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys — only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	2,50	Sales in execution	54,00
Butchers' notices	15,00	Public auctions, sales and tenders:	
Lost life insurance policies	6,00	Up to 75 words	18,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words	45,00
Company notices:	R	251 to 350 words	69,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, et.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	33,00	ORDERS OF THE COURT:	
Declaration of dividends with profit statements, including notes	75,00	Provisional and final liquidations or sequestrations	42,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	100,00	Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	100,00
		Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	100,00
		Extension of return date	12,00
		Supersession and discharge of petitions (J. 158)	12,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of R2,50 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Under-Secretary, Department of Works, Private Bag 13348, Windhoek.

FORM J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

450/91 VISSER (formerly Joubert, born Moller) Zacharia Elizabeth, 900109 01 0001 8, Otjiwarongo. Otjiwarongo, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

453/91 STRYDOM Cornelis Rudolf Ockert Spruyt, 040704 01 0001 5, Otjiwarongo. Christina Johanna Strydom, 121202 01 0004 7, Otjiwarongo, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

300/91 EICHHORN Jürgen, 311228 01 0009 5, Gobabis. Gobabis, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

371/91 POTGIETER Christoffel Stephanus, 210925 01 0008 3, Grootfontein. Grootfontein, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

187/91 DENTLINGER (born Enschie) Wilhelmina Gertrude, 270506 01 0013 6, Farm Seeis No. 134, District of Windhoek. Hermann Nicolaas Dentlinger, 220519 01 0003 5. Final. 21 days from date of publication. Windhoek, Windhoek. P.F. Koep & Company, First Floor, Acme Corner, Kasino Street, Windhoek.

366/91 BINIAS Karl Richard, No. 71 Bruhns Street, P.O. Box 30405, Windhoek. Windhoek. U.M. Stritter, c/o Engling, Stritter & Partners, P.O. Box 43, Windhoek.

40/91 LAUENSTEIN Diether Karl Heinrich Walter, 140408 50 6010 4, No. 64 Jan Jonker Road, P.O. Box 56, Windhoek. Windhoek. U.M. Stritter, c/o Engling, Stritter and Partners, P.O. Box 43, Windhoek.

455/91 DE KLERK Filippus Stefanus, 300526 01 0006 9, Usakos. Fransina Catharina Elizabeth de Klerk, 360721 01 0014 5. Usakos, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

420/91 COETZEE Johannes Jacobus, 470228 01 0014 3, Mariental. Christina Johanna Coetzee, 520105 01 0016 9. Mariental, Windhoek. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P.O. Box 15, Windhoek.

182/91 GÜNZEL Helene Luise Charlotte, 020207 01 0003 7, Farm Bornholm, P.O. Box 143, Grootfontein. First and Final. Grootfontein, Windhoek. G. Günzel, P.O. Box 5825, Windhoek.

375/87 JIPSEN Margarethe Elisabeth, 000803 00 0400 9, Susanne Grau Old Age Home, Windhoek. Windhoek. Mr. K. Nieft, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 156, Windhoek.

388/91 KUBIRSKIE Harald, 620709 01 0023 2, Brakwater Plot 48. Windhoek. Mr. E. Kubirske, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 156, Windhoek.

220/91 GOUSSARD Anna Wilhelmina, 390216 01 0009 3, No. 154, 13de Straat, P.O. Box 1089, Keetmanshoop. First. Keetmanshoop, Windhoek. W.F. Kotze, c/o Keetmanshoop Beleggings Maatskappy (Edms) Bpk., P.O. Box 876, Keetmanshoop.

30/91 BURKHARDT Alan Hugo Hermann, 380812 50 0400 5, Farm "Winkelsheutten", Windhoek. Otjiwarongo, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

315/91 LAUBSCHER Ivor Roy, 280616 01 0042 2, No. 23 Lüderitz Street, Swakopmund. Swakopmund, Windhoek. Van der Westhuizen & Greeff, P.O. Box 47, Otjiwarongo.

325/91 VENTER Johannes Hendrik, 260311 01 0006 1, Jakkalsputz Lane, Henties Bay. Susanna Magretha Venter (born De Klerk), 230526 01 0002 6. Swakopmund, Windhoek. Van der Westhuizen & Greeff, P.O. Box 47, Otjiwarongo.

FORM J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

GRAIG Alfred Joseph, Windhoek, 1 September 1929, 290901 08 0020 9, Windhoek, 20 October 1991. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

PIETERSE Lindsay Lawrence, Windhoek, 10 October 1962, 621010 08 0006 8, Windhoek, 15 November 1991. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

OBERHOLZER Martha Helena Johanna, Windhoek, 22 January 1919, 190122 01 0004 3, Gobabis, 26 October 1991. Bernardus Johannes Oberholzer. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

549/91 ABRAHAMS Joshua Peter, Windhoek, 20 July 1945, 450720 08 0047 3, Rehoboth, 13 September 1991. Anna Magdalena Abrahams. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

552/91 HORN Jacobus Oostewalt, Windhoek, 26 January 1961, 610126 01 0034 8, Interkaap Premises, Galilei Street, Windhoek, 3 December 1991. F.M. Oehl-Trust, P.O. Box 133, Windhoek.

507/91 HOON Elsie Jacoba, Windhoek, 5 July 1921, 210705 01 0008 1, No. 24 Daan Viljoen Flats, P.O. Box 1160, Keetmanshoop, 31 October 1991. Gysbert Johannes Hoon, 6 June 1922, 220606 01 0029 3. W.F. Kotze, c/o Keetmanshoop Beleggings Maatskappy (Edms) Bpk., No. 14 Fenchel Street, P.O. Box 876, Keetmanshoop.

316/91 JANSEN VAN RENSBURG Johanna Gertruida, Windhoek, 3 August 1943, 430803 00 4600 0, cnr. of Mark and Rivier Streets, Mariental, Namibia, 4 July 1991. Casper Jansen van Rensburg, 7 July 1952, 520707 01 0100 1. Bloemfontein Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Beperk, c/o Old Mutual, No. 299 Independence Avenue, Windhoek. Bloemboard, P.O. Box 355, Bloemfontein 9300.

FORM J 29**FIRST MEETINGS OF CREDITORS,
CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-
HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES,
COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER
PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT**

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South West Africa, Masters of the Supreme Court hereby given notice, pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, section 119(3), 125(1) and 196bis(4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 or 1973, as the case may be.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W16/91 **Super Motors (Pty) Ltd.** 13 September 1991. 22 November 1991. High Court of Namibia, 8 January 1992, 10:00, Office of the Master of the High Court.

**NOTICE OF APPLICATION FOR REGISTRATION
AS WELFARE ORGANISATION**

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that the **CHILD SURVIVAL, PROTECTION AND DEVELOPMENT FOUNDATION** intends to apply to the Ministry of Health and Social Services in terms of Section 19 of the National Welfare Act, Act No. 79 of 1965, as amended, for the registration as a **Welfare Organisation**. The objects of the Foundation are as follows:

1. To provide an institutional and organised forum for the promotion of children issues and concerns in an independent Namibia;
2. To provide a clearing house for information and promotional ideas both from outside as well as inside Namibia;
3. To promote the concerns of children, particularly Namibian children, internationally as well as locally, in the political, business and community sectors; and
4. To establish and provide financial support to community initiatives and Non-Governmental Organisations in the furtherance of the objects.

Any person wishing to object to the said registration must lodge such objection with the Secretary, Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek, within twenty-one (21) days of publication hereof.

LORENTZ & BONE
ATTORNEYS FOR PARTIES
Standard Bank Chambers
Independence Avenue
P.O. Box 85
Windhoek

FORM 5**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF
CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES FOR
COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W7/89 **Namibian Ocean Harvesting (Pty) Ltd.**, (In Liquidation). 26 November 1991. No dividends to concurrent creditors. First Liquidation and Distribution Account. I.R. McLaren, Liquidator, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 21204, Windhoek.

W14/90 Insolvent Estate **K. Gariseb**. 26 November 1991. Dividends to concurrent Creditors. First Liquidation and Distribution Account. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 21204, Windhoek.

METJE & ZIEGLER LIMITED
(Incorporated in the Republic of Namibia)

**NOTICE OF PREFERENCE
DIVIDEND NUMBER 87**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the dividend for the six months ending December 31, 1991, at the rate of 5,5% per annum, has been declared payable on or about January 15, 1992, to all preference shareholders registered in the books of the company at the close of business on December 20, 1991.

In terms of the Namibian and RSA income tax legislation, non-resident shareholders' tax is applicable as outlined below:

Shareholders resident in the Republic of Namibia	0,35%
Shareholders resident in the Republic of South Africa	14,65%
Shareholders resident outside the Republic of Namibia and the Republic of South Africa	15,00%

BY ORDER OF THE BOARD

K.A.H.A.S. VON DER PFORTE
SECRETARY

Transfer Secretaries:
Ernst & Young
P.O. Box 1857
Windhoek

THE ALIENS ACT, 1937

**NOTICE OF INTENTION OF
CHANGE OF SURNAME**

I, **SAM KASHITUNDU**, residing at D53-57, Katutura, and employed as a labourer at the Bank of Namibia, intend applying to the Minister of Civic Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NAMBELELA** for the reason that I previously used the surname **KASHITUNDU** for security reasons and to obtain a job. My real surname is **NAMBELELA**.

I previously bore the name(s) **SAM KASHITUNDU**.

I intend also applying for authority to change the surname of my wife **MERIAM KATJITUNDU** and minor children **KAUHHAMBILI LUCAS**, **SAFANIA KATJITUNDU**, **MBINOMUAMI KATJITUNDU**, **NDIWANA KASHITUNDU** and **ROSALIA KATJITUNDU** to **NAMBELELA**.

Any person who objects to our assumption of the said surname **NAMBELELA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) **SAM KASHITUNDU**
P.O. Box 2882
Windhoek

DATED: 12 December 1991.

THE ALIENS ACT, 1937

**NOTICE OF INTENTION OF
CHANGE OF SURNAME**

I, **JOHN FOREMAN DE WET**, residing at No. 3690, Arimathea Street, and being a student at the Academy, intend applying to the Minister of Civic Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **IHOËSEB** for the reason that **DE WET** is not my real surname.

I previously bore the name(s) **JOHN FOREMAN**.

Any person who objects to our assumption of the said surname **IHOËSEB** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) **JOHN DE WET**
P.O. Box 7771
Windhoek

DATED: 12 December 1991.

**WESTIES MINERALE (EIENDOMS) BEPERK
(In Voluntary Liquidation)**

MASTER'S REFERENCE NO.: W25/91

APPOINTMENT AS LIQUIDATOR

Mr. Mark Frederick Fehrsen
c/o A. Neuhaus & Co.
P.O. Box 2558
Windhoek

has been appointed as **Liquidator** of the abovementioned company.

NOTICE OF APPOINTMENT AS LIQUIDATOR

NOTICE is hereby given in terms of Section 375(5)(b) of the Companies Act, Act No. 61 of 1973, as amended, that **JOHN SIMPSON KIRKPATRICK** of **LORENTZ & BONE** was on 21st November 1991, duly appointed as liquidator of **CDM PROSPECTING (PROPRIETARY) LIMITED** with the powers as mentioned in Section 386 of the Companies Act.

LORENTZ & BONE
Standard Bank Chambers
Independence Avenue
P.O. Box 85
Windhoek

NOTICE OF SALE**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEETMANSHOOP**

HELD AT KEETMANSHOOP CASE NO.: 1547/91

In the matter between:

SWA BUILDING SOCIETY	Plaintiff
and	
DAWID FREDERIK OBERHOLZER	Defendant

SALE IN EXECUTION

In the above matter a sale will be held on **10 January 1992, at 10:00, at the entrance of the Magistrate's Court** of the following property:

CERTAIN	Erf No. 1571 (Portion of Erf No. 262) Keetmanshoop Township;
----------------	---

SITUATED	In the Municipality of Keetmanshoop Registration Division "T".
-----------------	---

CONDITIONS OF SALE:

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, the property being sold "voetstoots" and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.
2. One-tenth of the purchase price shall be paid immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 20% per annum calculated monthly in advance to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.
3. The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed):
 - 3-Bedroomed house with outbuildings.
4. The complete conditions of sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior thereto at the offices of the Messenger of the Court, Keetmanshoop, and at the offices of the SWA Building Society.

LENTIN, BOTMA & VAN DEN HEEVER
PLAINTIFF'S ATTORNEYS
 SWABS Building
 Fenchel Street
 P.O. Box 38
 Keetmanshoop

NOTICE OF SALE**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEETMANSHOOP**

HELD AT KEETMANSHOOP CASE NO.: 1717/90

In the matter between:

SWA BUILDING SOCIETY	Plaintiff
and	
N.C. THIRION	Defendant

SALE IN EXECUTION

In the above matter a sale will be held on **17th January 1992, at the entrance of the Magistrate's Court, at 10:00**, of the following property:

CERTAIN	Erf 769, (a portion of consolidated Erf No. 762) Keetmanshoop;
----------------	---

SITUATE	In the Municipality of Keetmanshoop Registration Division "T";
----------------	---

EXTENDING	1 398 square metres.
------------------	----------------------

CONDITIONS OF SALE:

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, the property being sold "voetstoots" and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.
2. One-tenth of the purchase price shall be paid immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 21% per annum calculated monthly in advance to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.
3. The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed):
 - 3-Bedroomed house with outbuildings.
4. The complete conditions of sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior thereto at the offices of the Messenger of the Court, Keetmanshoop, and at the offices of the SWA Building Society.

LENTIN, BOTMA & VAN DEN HEEVER
PLAINTIFF'S ATTORNEYS
 SWABS Building
 Fenchel Street
 P.O. Box 38
 Keetmanshoop
